

# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

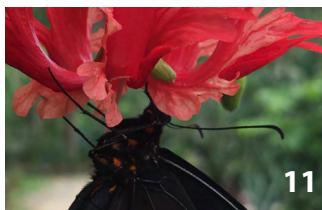
## Septiembre 2017



# EL PAPELILLO

Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México  
Septiembre 2017 Vol. 7, No. 9



**Editor Ejecutivo:**

Neil Gerlowski

**Co-Editor:**

Bob Price

**Colaboradores:**

Centeotl Aragón, Michaela Flores,  
Greg R. Homel

**Traductor:**

Alejandra Carmona

**Corrector de Estilo (Español):** Héctor Lira

**Diseño:**

Alejandra Carmona

## Contents

- 1** Rincón del Curador
- 2** Tus Donativos en Progreso
- 2** La Construcción Continúa, Proyecto de Cactus y Suculentas
- 4** El Puente de los Sueños
- 6** *Medinilla magnifica* –Cascadas de flores llamativas
- 7** ¡Rododendros Vireya a la venta!
- 8** Ave Mexicana del Mes
- 9** Orquídea Mexicana del Mes
- 10** Puerto Vallarta Butterfly Festival
- 12** Compartir con el Jardín
- 15** Reporte de Educación Ambiental

## Más

- 16** Calendario del Jardín Botánico de Vallarta
- 17** Del Escritorio de Membresías
- 22** Donaciones al Jardín Botánico de Vallarta

Portada: *Medinilla magnifica*  
Foto: Marcos Gómez



## Rincón del Curador

*Querido amigo del Jardín,*

Atención amantes de la naturaleza: ¡solicitamos tu ayuda para observar aves! El Jardín Botánico de Vallarta se ha unido al reto de nidos para la increíble guacamaya verde al colaborar con El Rancho El Santuario, un santuario local y natural de aves, al introducir una enorme caja nido para estas aves en el Jardín. Es extraordinario, los reportes declaran que en el último mes un par de guacamayas han sobrevolado esta nueva atracción en el jardín y es posible que la adopten como propia. Por favor acompañanos a observar a estos maravillosos animales, esperamos que adopten nuestra tierra como hogar para sus siguientes polluelos. La observación segura significa mantener una distancia respetuosa, por favor trae binoculares o renta un par para evitar acercarte demasiado. Pregunta por información adicional en la entrada o en el Escritorio de Membresías durante tu próxima visita.

**Saludos Cordiales,**

Bob Price, Fundador y Curador, JBV



Foto: Jesús Reyes

## Tus Donativos en Progreso

Dos nuevos proyectos están en proceso y progresando rápidamente en el Jardín Botánico de Vallarta —la Casa de Cactus y Suculentas (imágenes en esta y la siguiente página), y el rediseñado y mejorado Puente de los Sueños (ver páginas 4-5)—. Otro proyecto es la remodelación de la entrada principal —gracias al donativo de Bob y Barbara Syput— las actividades comenzarán pronto.

¿Te inspira lo que ves y vives en el Jardín Botánico de Vallarta? El patrocinio de miles de visitantes y apoyo de cientos de miembros es indispensable para nuestras operaciones, crecimiento y programas. Está en tus manos elegir tu nivel de participación y co-creación con nosotros. Si te emociona tanto como a nosotros, por favor comparte tu visión de Vallarta con el Jardín y nuestros líderes hoy. Nos encantaría trabajar contigo hacia el continuo desarrollo de un hermoso y sustentable Jardín para que nuestra comunidad y los visitantes provenientes de alrededor del mundo se beneficien y disfruten.



## La Construcción Continúa, Proyecto de Cactus y Suculentas

México es líder en diversidad de cactus y agaves; además, es hogar de una gran riqueza de suculentas. Jalisco es hogar de un gran número de estas increíbles plantas. Una vez terminado, el Proyecto de Cactus y Suculentas permitirá cultivar estas plantas hasta su máximo potencial y crear exhibiciones para inspirar y deleitar a los visitantes.

A finales de 2016, el Jardín Botánico de Vallarta recibió un donativo de \$15,000 USD por parte de Stanley Smith Horticultural Trust (SSHT) para iniciar este proyecto. Desde entonces, el alcance del proyecto ha crecido con la visión de lo que podemos lograr con el área.

**Te invitamos a ser parte de los primeros contribuyentes visionarios del Proyecto de Cactus y Suculentas.** Tu donativo, deducible de impuestos, creará un legado de cultivo y exhibición de cactus y suculentas en el Jardín Botánico de Vallarta. Juntos construiremos un impactante atractivo para los visitantes.



## El Puente de los Sueños

El pintoresco puente techado sobre el Arroyo La Llorona ha sido un hito del paisaje del Jardín desde 2005 cuando abrimos al público. Fue construido originalmente como una estructura temporal para satisfacer una necesidad. Con el paso del tiempo, hoy es evidente la necesidad de una remodelación. Después de las últimas adiciones como el glorioso Conservatorio Vallartense de Orquídeas y Plantas Nativas, la Capilla Nuestra Señora del Jardín y el Jardín Internacional de la Paz de México, el pequeño puente con estética rústica y estructura de madera queda fuera de lugar.

Hoy, gracias a una generosa donación de los Guardianes del Jardín Ken Shanoff y Steve Young, el puente está en construcción no solo para mejorar su integridad estructural sino para asemejar su estética a lo que ahora rodea esta área del Jardín. El arquitecto paisajista Nick deLorenzo trabajó junto con el equipo del jardín y los practicantes de arquitectura César Amezcuá y Christina Tapia en los planos y requerimientos con los que ahora trabajan contratistas locales. La estructura amenizará uno de los primeros acercamientos al Jardín Internacional de la Paz de México y añadirá a la experiencia general del Jardín. Agradecemos a Ken y Steve por su donativo y te invitamos a disfrutar de esta adición muy pronto.

El Puente de los Sueños



Foto: Bob Price

Foto: Bob Price



Foto: Bob Price

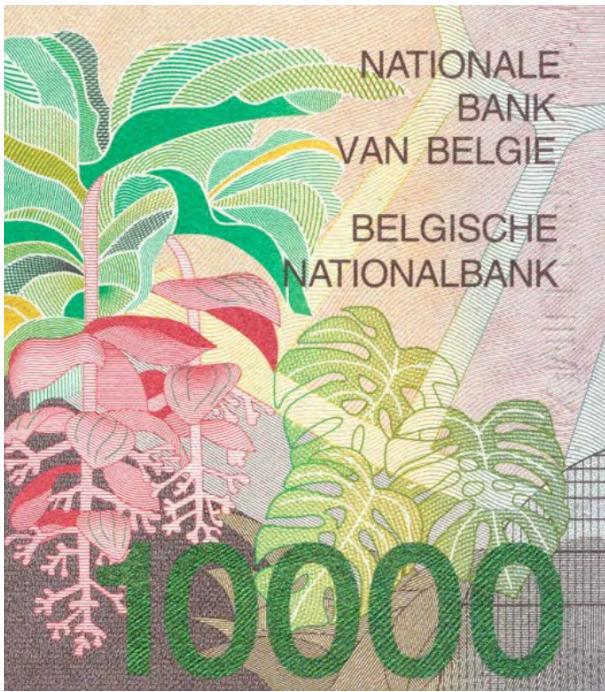


Septiembre 2017

| 5

## ***Medinilla magnifica* –Cascadas de flores llamativas**

De vez en cuando descubrimos una planta tan extraordinaria que quedamos completamente asombrados. Este es el caso de la increíble *Medinilla magnifica*. En su tierra nativa, las islas Filipinas, crecen como epífitas —plantas que crecen sobre otras, sin ser parásitos— usualmente encuentran éxito en los quiebres de las ramas suficientemente grandes para sostener su gran peso, el cual aumenta substancialmente cuando florecen. Las inflorescencias pendientes de esta maravilla botánica son tremendas. Crecen hasta 50 cm de largo y están llenas de brácteas rosadas y flores que varían de color entre rosa y rojo, hasta tonos morados. Sus frutos son moras similares a las uvas, mismos que aumentan el peso de la inflorescencia aún más.



El rey Baudouin de Bélgica, quien reinó desde 1951 hasta su muerte en 1993, estaba enamorado de la *Medinilla*. La cultivaba en sus conservatorios reales e incluso las plasmó en el billete más valioso del país, 10,000 francos Belgas. Es fácil asociar esta magnífica flor con riqueza y abundancia.

Arriba: Billete floral de Bélgica  
Derecha: Magnificencia floreciendo



**¡*Medinilla magnifica* a la venta en el vivero del Jardín y la tienda de regalos!**



## ¡Rododendros Vireya a la venta!

El Jardín se complace en anunciar que ahora es posible compartir nuestras recién propagadas plantas de la premiada colección de rododendros tropicales. Estas maravillas botánicas están disponibles al increíble precio de \$400 pesos, con variedad de tamaños y colores. Adquiere una antes de que se acaben.

Deleite de Rododendros



## Ave Mexicana del Mes

### ***Buteogallus anthracites* -**

Busardo-negro norteño

Artículo y fotos por Greg R. Homel

[www.birdinginpuertovallarta.com](http://www.birdinginpuertovallarta.com)

[birdingadventures@mac.com](mailto:birdingadventures@mac.com)

Una de las más robustas, impresionantes e interesantes aves rapaces en Vallarta es también una de las más insospechadas aves de rapiña. El busardo-negro norteño es una impresionante, enorme y obscura ave rapaz que disfruta de una enorme distribución, se extiende por temporada a través de la parte sur de Arizona y el área de Big Bend en Texas, al sur a través de las dos costas de México hacia todas las costas de Ecuador, Colombia, Venezuela y Guyana al norte de Sudamérica. Su distribución también continúa hacia el arco de las pequeñas Antillas y Puerto Rico. A excepción de Puerto Rico, están ausentes del resto de las grandes Antillas; donde habita principalmente el recientemente separado Gavilán Batista, endémico de la región.

Donde sea que vivan, su historia natural está siempre relacionada al agua, pero el agua de preferencia cambia de región a región. Aquí en Puerto Vallarta encontrarás a esta especie principalmente en hábitats costeros y manglares salobres, donde se alimentan principalmente de reptiles, incluyendo serpientes venenosas, anfibios principalmente ranas, y una variedad de peces. En otras partes se especializan en la depredación de cangrejos y son coloquialmente conocidas como Gavilán cangrejero.

Su *modus operandi* consiste en percharse silenciosamente sobre una rama sobrevolando la laguna, río, lago o riachuelo, ofreciendo un buen punto de vista para divisar a su presa. Cuando el objetivo es localizado, el gavilán se abalanzará en un dramático pero agraciado vuelo en picada. Es en este momento en que su impresionante, pero hasta ahora escondida, cola blanca se vuelve visible.



Al volar, el Busardo-negro Norteño presenta gran amplitud de alas, su silueta en vuelo muestra una cola corta y los observadores afortunados han observado su dramático cortejo, donde las aves bloquean las garras a medio vuelo, llamando vorazmente. En los límites de EUA el Busardo-negro Norteño no es muy común, de hecho son aves raras. Aún así su población global se estima en más de dos millones, a pesar de que anidan a menos de 100 metros del agua, haciéndose vulnerables a los humanos y a la creciente expansión hacia las costas y ríos.

En el Jardín Botánico de Vallarta, el Busardo-negro Norteño se ha observado sobrevolando la zona y a lo largo del Río Los Horcones, donde indudablemente anida río abajo hacia Boca de Tomatlán. Mientras gozas de las maravillas botánicas en el Jardín no olvides mirar hacia arriba en busca de esta majestuosa ave de rapiña... ¡y no te sorprendas al ver que esta ave de vista aguda te devuelva la mirada!





## Orquídea Mexicana del Mes

*Ornithocephalus iridifolius* Rchb. f.

Foto y artículo por Centeotl Aragón, Bióloga,  
Jardín Botánico de Vallarta

Un fino espécimen de la “orquídea cabeza de pájaro” (tal como lo indica su nombre etimológico), se localiza en una zona muy accesible del Jardín Botánico de Vallarta. Sin embargo, se requiere ser un buen observador —como seguramente lo son ustedes, amigos orquideófilos— para notar a una especie cuyas flores no miden más de 5mm. Su hábito es epífito y simpodial, la especie carece de pseudobulbos y la disposición de sus hojas recuerdan a un abanico —siendo una especie endémica de zona tropical, no la culpo—. La próxima vez que nos visiten en agosto, acérquense cuidadosamente y ella les dará la bienvenida con una dulce y agradable fragancia.



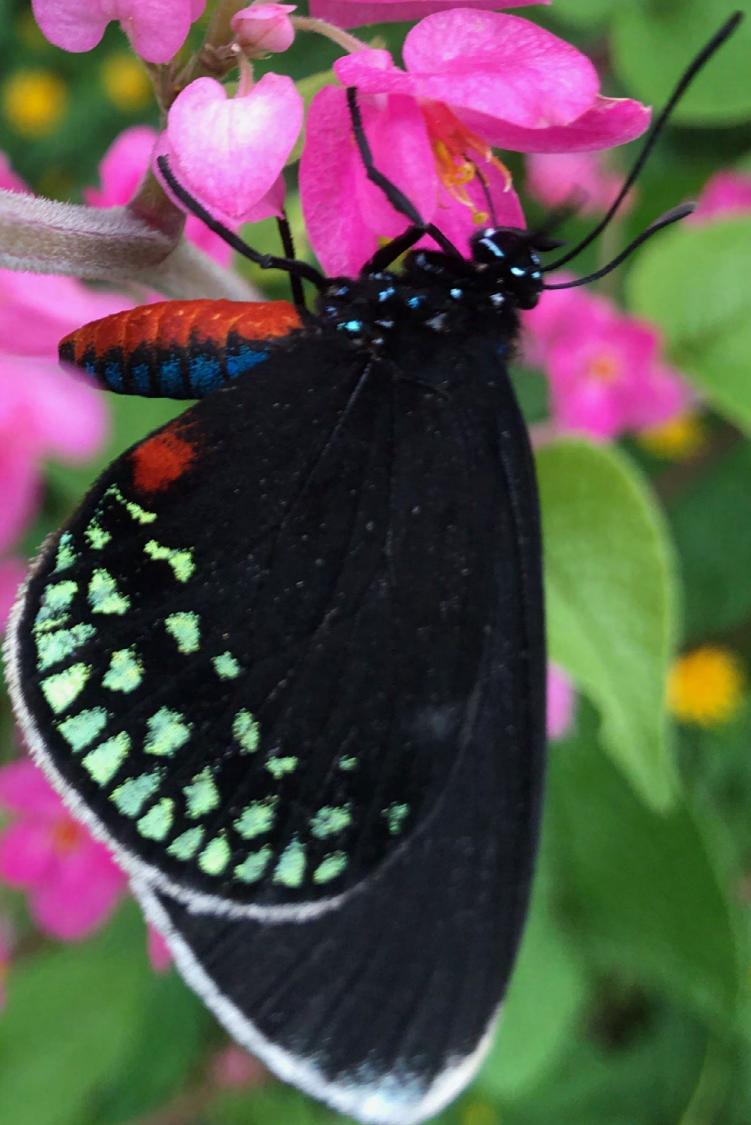
# PUERTO VALLARTA BUTTERFLY FESTIVAL

August 15 – October 31

## FESTIVAL DE MARIPOSAS DE PUERTO VALLARTA

15 de Agosto – 31 de Octubre

2017



[www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org)

Foto: Jesús Reyes



## **Compartir Cada Mes – “GEM” (Give Every Month)**

Dividir tus aportaciones al Jardín Botánico de Vallarta en pagos mensuales puede beneficiartu presupuestode donación anual y nos permite la confianza de un ingreso mensual para la temporada baja del año. La nueva página para Compartir Cada Mes (Give Every Month) GEM está disponible en [www.vbgardens.org](http://www.vbgardens.org) para iniciar este tipo de contribuciones.

## **Bancas Conmemorativas de Cantera**

¿Te gustaría honrar o plasmar la memoria de alguien con una banca de cantera en el Jardín Botánico de Vallarta? Podemos asistir en el diseño de un hermoso azulejo de cerámica pintada a mano con textos e imágenes personalizados. Los precios son \$7,000 USD para una Banca Real y \$5,000 USD para una Banca Distintiva. El costo se divide en pagos a lo largo de tres años, es un compromiso de sólo \$194 ó \$139 USD al mes. Este regalo califica como deducible de impuestos en México, Estados Unidos y Canadá. ¿Interesado? ¡Gracias! Visita nuestra página web o llama al 322 223 6182 para hablar con la Coordinadora de Membresías, Michaela Flores.

## **Tu Legado Sobre vive en el JBV**

Incluir al Jardín Botánico de Vallarta en tu testamento, fideicomiso e inversiones, representa, en el largo plazo, la viabilidad de que este importante santuario natural de Puerto Vallarta, lleno de exquisita flora de México y trópicos del mundo, siga viviendo. Uno de los miembros del Comité del Legado del Jardín estará encantado de compartir las mejores opciones para optimizar tu potencial filantrópico y bendecir aún más a la comunidad. Por favor, escribe a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org).



**¿Tienes una flor especial con la cual te sientes conectado cuando visitas el JBV?**

¿Te gustaría experimentar esta conexión desde tu hogar?

¿Qué tal si pudieras disfrutar de una pintura de tu flor favorita y, además, realizar una importante contribución al Jardín Botánico de Vallarta?

Soy creyente apasionada de la visión de Bob Price y siempre he sentido una conexión espiritual con el santuario que ha creado para nosotros en Puerto Vallarta.

Me uno al esfuerzo de dar hacia la comunidad del Jardín Botánico de Vallarta y ofrezco el 50% de la utilidad de hasta 15 pinturas florales personalizadas en apoyo a la visión de Bob.

Si te gustaría disfrutar de una pieza especial del Jardín en tu hogar todos los días, ¡ponte en contacto!

Comunícate con Cheryl por email en:  
[wheelercheryl@me.com](mailto:wheelercheryl@me.com)

**Cheryl Wheeler**  
ART





Photo: Jesús Reyes

# Reporte de Educación Ambiental

Por Centeotl Aragón, Bióloga, Jardín Botánico de Vallarta

Las visitas escolares al Jardín iniciarán pronto. Junto con el regreso al año escolar llegan nuevas promesas de aprendizaje y memorias para toda la vida. El mes de agosto fue el mes de las visitas aladas al Jardín: las mariposas arribaron y mostraron su belleza enaltecida por las maravillas botánicas del entorno. Los visitantes que nos acompañaron durante la temporada de mariposas expresaron su interés en aprender sobre la diversidad de las especies en nuestro país y muchos compartieron su inquietud de crear jardines de mariposas en su propio patio.

Es de gran satisfacción saber que las nuevas generaciones tienen una mentalidad más consciente y responsable con respecto a su entorno, su casa, y el planeta. Agradecemos a los maestros por su trabajo con la juventud local y les enviamos un caluroso recordatorio para que comiencen a planear su próxima visita escolar al Jardín para esta temporada.

Registro mensual de visitas, Agosto 2017	
Total de visitas de miembros al JBV:	1803
Total de visitas de no miembros al JBV:	220
Total de entradas gratuitas: <sup>*</sup>	15
Participación en eventos especiales, clases y talleres:	60
Participación total en recorridos de la 1 pm: <sup>**</sup>	33
Horas totales de servicio voluntariado:	7

\* El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas para recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; estas visitas sólo se realizan los miércoles de cada semana. Las peticiones para solicitar una reserva deberán ser enviadas a [educadorambiental@vbgardens.org](mailto:educadorambiental@vbgardens.org) con al menos cinco días de anticipación a la fecha en que se planea la visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro calendario.

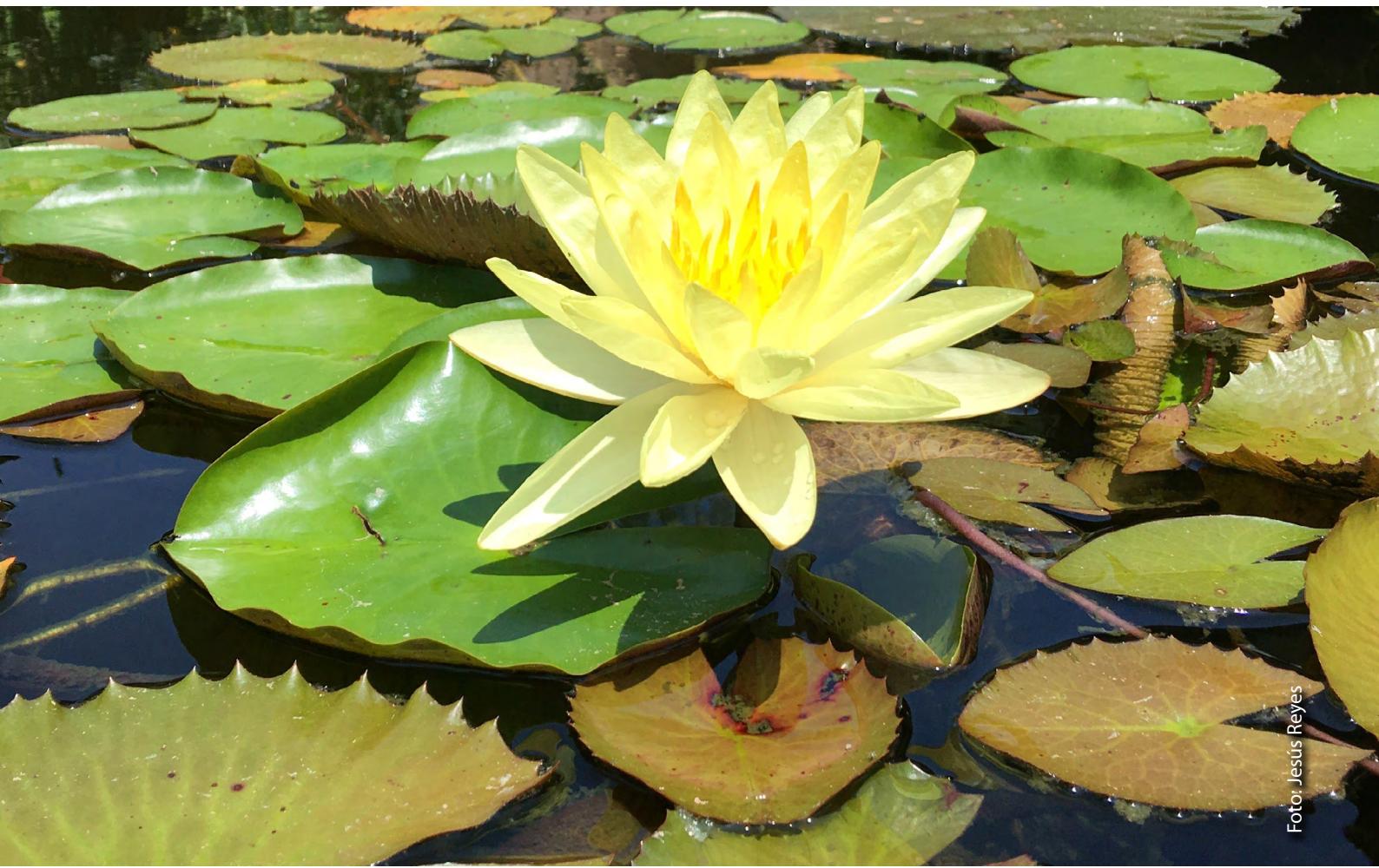
\*\* Los recorridos diarios de la 1 pm se ofrecen diariamente de diciembre a marzo, de otra manera, únicamente cuando el Jardín cuenta con voluntarios disponibles.



## Calendario del Jardín Botánico de Vallarta

FECHA	EVENTO	COSTO
	<b>EL JARDÍN CIERRA SUS PUERTAS LOS LUNES DE ABRIL A DICIEMBRE</b>	
14	Sept <b>Natalicio de Alexander Von Humboldt</b>	--
16	Sept <b>Día de la Independencia (Méjico)</b>	--

\*Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario más actualizado vinculado con links con información de futuros eventos, puedes verlo en [www.vbgardens.org/calendar](http://www.vbgardens.org/calendar).



### Horario del Jardín

**9 am – 6 pm**

**Abierto 7 días/semana**

Los meses de Dic., Ene., Feb., & Mar (excepto Navidad y Año Nuevo)

**Abierto 6 días/semana**

(Cerrado Lunes) Abril, Mayo, Junio, Julio, Ag., Sept., Oct., & Nov.

**Observación de aves**

Horario tempranero a las 8:00 am cada Jueves

**Tour guiado diario**

1 pm (disponible los meses de DIC, ENE, FEB, y MAR)



*Michaela Flores,*

*Coordinadora de Membresías, JBV  
memberships@vbgardens.org*

## Del Escritorio de Membresías

No es para sorprenderte, en el Jardín Botánico de Vallarta estamos locos por nuestros miembros. El mes pasado, por primera vez, invertimos en software profesional para administración de miembros con el objetivo de mejorar nuestra comunicación y servicio. El software es sólo una herramienta más para estar en contacto, al final, nuestra relación con los miembros es lo que realmente importa. Por favor comparte tus comentarios conmigo sobre cómo el Jardín Botánico de Vallarta y nuestro programa de membresías puede servirte mejor. Nuestro equipo espera escuchar pronto de ti para crecer juntos. ¡Gracias!

Estimado miembro, por favor, porta tu membresía siempre que vengas al Jardín, con esto ayudas a nuestro equipo y voluntarios a reconocerte como miembro y ofrecerte los descuentos en tus compras.

## ¿Puedes encontrar tu nombre en nuestro MURO DE PATROCINADORES?

**Si no apareces en el muro ¡Te invitamos a unirte a la Familia que conserva el Jardín para Siempre!**

Ser miembro es sencillo e incluye beneficios:  
[www.vbgardens.org/memberships](http://www.vbgardens.org/memberships)

La imagen en alta resolución esta disponible en:  
[www.vbgardens.org/benefactors](http://www.vbgardens.org/benefactors)



**Nos gustaría dar un gran agradecimiento a nuestros patrocinadores:**

**BENEFACTORES**

**ALAN & PATRICIA BICKELL**

**RUBEN COTA & MICHAEL SCHULTZ**

**DEE DANERI**

**RICHARD DITTON**

**PAM GRISSOM**

**RALPH OSBORNE**

**BETTY PRICE** 

**ROBERT PRICE**

**KENNETH SHANOFF & STEVE YOUNG**

**POLLY VICARS**

**CHERYL L. WHEELER**

**GUARDIANES**

**DAVID HALES & FRANK OSWALD**

**GEORGE HOLSTEIN** 

**MARY ELLEN HOLSTEIN**

**HARUO & MARIANA KANO**

**BARBARITA & BOB SYPULT**

**JUNTA DEL CONSEJO**

**JOAQUIN AJA & DENNIS OWEN**

**DR. GEORGE ARGENT**

**THOMAS BERNES**

**DR. ERIC CARLSON & JONATHAN EATON**

**SAMUEL CRAMER & MICHAEL VITALE**

**PAUL CRIST & LUIS TELLO**

**GHOLI & GEORGIA DARESHORI**

**THE MCCALL FAMILY**

**DAVID MUCK & COLE MARTELLI**

**JIM & MARSH MEADOWS**

**YVONNE MILLER**

**DEAN & LISA OREM**

**ROGER & JOANNA SMITH**

**DONNA SNOW & MICHAEL RUBENOFF**

**CARL TIMOTHY & MARCELO MICO**

**MICHAEL TRUMBOLD**

## COPA DE ORO

RICK & JOAN AHMANN  
ROY ANDERS & LINDA LAKE ANDERS  
DREW BALDRIDGE & PAUL CANKAR  
BRUCE BECKLER  
ANDREW BUNTING  
CATHARINE BUTTINGER & BRUCE CROWLEY  
FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN  
CASA CUPULA  
NICOLE CAVENDER & GARY MONEYSMITH  
BEVERLY COLEMAN ⭐  
LARUE & JANET COLEMAN  
JOHN & JANET COTTON  
CHARLENE BAILEY CROWE  
PATRICK DECOURSEY & RENE FRANCO  
ALLYN DIXON & SCOTTY MCINTYRE  
LILA DOWNS & PAUL COHEN  
BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE  
DAVID & WILKA FOSTER  
GEORGE FULTON  
JOHN & LINDA GALSTON  
RONNIE GAUNY FAMILY  
JON HALL & EDWARD GRANT  
POUL & JUDITH HANSEN  
HARRINGTON LANDSCAPES  
ANNE-MARIE HAYNES  
KATHRYN HILL  
ELANE HODGSON  
NANCY HOLLAND

HOTEL MERCURIO  
DANIEL HUNTER & PAIGE JOHNSON HUNTER  
RANDY & JANIS JONES  
CANDI & ALEXA KAHAN  
BARRY & CANDACE KAYE  
ELENA KOUSTAS  
DR. JOYCE LUJÁN MARTINEZ  
IRVINE McDANIEL  
DR. FÉLIX MONTES  
MILLARD & BONITA MOTTA  
LAURA PALOMERA  
JANE PEABODY  
PV MIRROR  
JOHN SABO & ALAN HARMON  
BIJAN & SALLIE SHAHID-SALESS  
JOHN FAIR SCHMAEZLE  
DAVID & CECILIA SIMPSON  
CHARLES STANFORD & BOB MESSERLY  
STACY TAYLOR ⭐  
THE GALEANA FAMILY  
THE JG GROUP  
VILLA BALBOA  
VILLA LOS ARCOS  
MATTHIAS VOGT  
BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO  
CONNIE WIMER & FRANK FOGERTY  
DEVON & ELLEN ZAGORY



## PADRINOS

WILLIAM & MICHELLE AGUILAR  
MAX AKBER  
ROY ANDERES & LINDA LAKE  
ED & GRACE ANDRES  
NOREEN ANGUS & ED MOWATT  
GENARO ARMANDO DIAZ & MARIA ENRIQUETA GORDILLO  
PAUL ARMSTRONG & SARAH DAVIES  
PAM ARTHUR  
OLGA LETICIA ARTONA OCHON  
CARLOS ARTURO ESTRADA  
PATRICK & EDITH AHERN  
GARIN BAKER & LIONEL CUNNINGHAM  
LAURA BARRETT  
MAYRA BARRENTOS & EMILIO HUGHES  
CURTISS BARROWS & CARLOS ALBERTO CAMPOS BERNAL  
JESUS BAUTISTA & ROSA ELENA CANKAR  
DANIEL BELLUM & CAROL EASTON  
TIMOTHY & CHRISTINA BENNETT  
ROBERT BERMAN & LISA HORTON  
PAUL & KAREN BILLINGSTEA  
GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA  
MICHAEL & SALLY BIXLER  
JANIE BLANK  
JOHN & PATRICIA BOCK  
GARTH BODE & KAREN NORDIN  
MANUEL BOGADO  
SUSAN BORNEMAN  
ROB BOYD & KEVIN WU  
AKIROQ & AVINA BROST  
FREDERICK BROWN & MYRNA MORTON-BROWN  
ROBERT BRUCE  
BOB BRUNEAU & GERADO LUGO  
ROBERT BULTHUIS & ARNE BRAUNER  
JUDITH BYRNS & JOE BERQUIST  
CRAIG CALLEN & THOMAS ARCOLEO  
ROBERT & BETTY CALMAN  
WALTER & DORIS CAMP  
THOMAS CAROLL & FRANK HARRISON  
KAY CASSERLY & GEORGE BYRNE  
JAMES CHAMBLEE  
LEE & NANCY CHAPMAN  
MICHAEL CHARTIER  
JEFF COATES  
JAMIE COATES & POLLY COOPER  
BONNIE COLE  
SHARON COLLINS  
GEORGIA & TIM COPELAND  
LAURIE CRAISE & JERRY POVSE  
ROGER & SHARI CRONK  
JOHN & CARYN CRUMP  
ERIC DAVIES  
GREGORY DAVIS  
JIM DAVIS & DAVID WILHOIT  
YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER  
JUDITH DELEON  
NICK & CHERRY DELORENZO  
GUY & PATRICIA DEMANGEON  
GRETCHEN DEWITT  
ADRIANA DIAZ ROMO & LAURA BUENROSTRO  
MICHEL DI FRUSCIA & LUIGI KOBAYASHI  
JOHN DOCOTE & KEN BARNES  
CARY DOWNEY & ARTURO GAONA  
BRUCE & LINDA DOWNING  
MICAELA DOYLE  
JOHN DRUM  
JOHN DUROLE & KEN BARNES  
MARY EDMONDS  
WILLIAM & LOIS ELLISON  
DIANE ELLSWORTH  
ROLF ENGSTROM & LARRY LEEBENS  
LANCE & SUSAN ERICKSON  
FRANCISCO ESPINO IBARRA  
CARLOS ARTURO ESTRADA  
GRISelda ESTRADA BERNAL  
CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD  
DANA FARIS & CESAR HERNADEZ DE BOSQUE  
JAMES FAY & JOHN KILBOURNE  
FRED FERNANDEZ & JOE MURPHY  
YAEKO FERNANDEZ  
TERRI FINE  
ALAIN FLEUROT  
MICHAELA FLORES  
DEAN & ANN FOSTER  
BRENDA FRANCIS & JAMES GORDON  
DANIEL FREEMAN & YUM CHIN  
SUZANNE FRENCH-SMITH & BRYAN SMITH  
GEORGIA GARDNER & MARK BANTZ  
ALBERT & BARBARA GARVEY  
MICHEL GAUTHIER & SALAM BERNADETTE  
NEIL GERLOWSKI  
RIKKI & STAN GILBERT  
JEFFEREY & BLANCA GOLD  
LEO GOED & KATHLEEN CONWAY  
RANDALL & SUSAN GOMEZ  
FREKEKE GOODYEAR  
RAFAEL GUZMAN MEJIA  
BONNIE GREENSPAN  
ROLLAND GREGORE  
JOHN HALL & EDWARD GRANT  
TIMOTHY & KATHY HAINDS  
MICHAEL HAMMOND  
KEN & MAGGIE HARBOUR  
JOHN & TAMARA HARGESHEIMER  
ED & TEHERESA HARROD  
JOEL & PAMELA HART  
JOYCE HARTVIGSON  
T. J. & HELEN HARTUNG  
ELEANOR HAWTHORN & SANDRA WICKS  
ANGELICA HERNÁNDEZ  
RON HARNER & CLINT HARRIS  
VICTORY HICKOK  
GEORGE HINKLE & BILL REDDICK  
RON & TONI HOFFMANN  
WALTER & ANN HOFFMANN  
DAVID & ELLYN HOLLOWAY  
GREG HOMEL  
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE  
LONNA & RAE-ANNE HULL  
HOLLY HUNTER & DANIEL GAIR  
JOHNA INKEEP  
DAVID JACKOVICH & NANCY MARK  
REG JAMES & BARB BUCKAC  
JOHN JENSEN & KELLY DYCK  
DRANN & MAYNARD JOHN  
BILL & SHANNON JOHNSON  
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG  
PAULE JOHNSTON  
MARLIN & ANITA JONES  
KIRSTIE KAISER  
JOSEPH KENDALL & CERGIO GONZALEZ  
JOE & FRANCES KANE  
ALICE KATZ & JACK SCHWARTZ  
JOHN KELLEHER  
CANDACE KEPLEY  
JOHN KING & EDGAR GARCIA  
LUKE KOST  
ROBERT KOWAL & MARK SIPES  
LARRY KRICK  
KEN & JUDY KRINGS  
ELLEN LANGER & NANCY HEMINGWAY  
GEORGE & JANET LAPIN  
ANN LAURITA  
STEWART LEDFORD & PAUL DAY  
MICHEL LENZ & LOUISE ANDERSON  
ESTER LERNER & DANIEL CARRICO  
KLAUS LIEBTEN & MICHELE SAVELLE  
RICHARD LINDGREN & EVE MCEWIN  
HANK & VICKI LINSEY  
GEORGE & MARILYN LONG  
TIM LONGPRÉ & AGUSTIN ROCHA  
DAVID LORD & SUSAN WISEMAN  
RITA & STEPHEN LOVE  
KEITH & CASEY LUPTON  
HARRY LYNN & ANTONIO DEANDA  
JOHN MACKELL & BRYCE DOHERTY  
MACA MAC MORRAN  
KEVIN MAGORIEN & EUCLID CRUIOSO  
WILLIAM & MARCIA MAKLEY  
CHARLES MALLERY & WALLACE DEMARY JR.  
JIM MANN  
AMADOU & LESLIE MARIKO  
MARSHALL MASHBURN & SEAN RAWLINS  
TOM & VICKY MASON  
FRANK & PILAR MCCANN  
TANDACE MCDILL  
JOHN MEANWELL & JOHN MACLEOD  
ALAN MENDELSSOHN & CARLA JONIENTZ  
DIANNA MEDNICK  
GARY & KAREN MILLER  
DON MINSHEW & DAVID JONES  
GILBERT MOCHEL & CAROLINE ROYER  
STEPHEN & CARIL MOORE  
JULIO CESAR MORA MARTINEZ  
RON MORGAN & JORDAN ROMO  
GARY & KAREN MILLER  
CHRIS MONLUX  
KARLA MORENO & DOUGLAS ZAKES  
FRANK MONTAGUE & DAVID BAIN  
ROBERT MRZLACK  
CLARA MURET  
MARTHA ANN MYERS  
ROGER & BETTY NEFF  
MICHAEL NELSON  
GREG & JONI NEUTRA  
GLORIA NEWMAN  
LLOYD & DOREEN NICHOLS  
BILL & CYNTHIA NOONAN  
JOHN & CECILIA NORMAN  
WENDELL NORRIS & STEVE MURDOCH  
JANICE NORTH  
BRUCE NOVAK  
HILDA ALICIA NUNEZ & CONSUELO ZEPEDA NUNEZ  
HANK & RUTHILD OFFERENS  
MICHAEL OLSCAFSKIE  
ANA ORTEGA

CARLOS ORTEGA  
 DENNIS & PATTY PASQUINI  
 TOMMY & NANCY PATTERSON  
 JEAN PENDER & ESTER GARIBAY  
 JORGE ALBERTO PEREZ DE LA ROSA  
 HANS PETERMANN & DENISE KAMENZINO  
 KENT & DIANE PETERSON  
 PETRA PFAFFE  
 DAVID & KAREN PHILLIPS  
 PACO PIÑA & CONNIE NAVARRO  
 WILLIAM & MARY PLATZER  
 JAY POWELL & VICKIE JENSEN  
 WILLIAM PROCTOR & KATALINA MONTERO  
 JEANNE PORTEAU & MYLEA LOGIN  
 JOSEPH PORTNOY  
 HARVEY & ELINOR PRAWER  
 MARK & CARIE PRYOR  
 DANIEL RAMIREZ DIAZ  
 ED REED & LEN PACITTI  
 DAVE & ELLIE QUISLING  
 ANA LIGIA QUINTERO AGUILAR  
 PETER REX  
 JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA  
 RICKI RICARDO  
 ROBBIN RICHARDSON & ARLENE PREVIN  
 MICHAEL RICKHER  
 KEN & KATHY RIESER  
 STEVE & MARYANN ROBALINO  
 JESSE ROSE ROBERT  
 DOUG ROBINSON & MICHAEL ELSASSER

JOAQUIN ROMERO  
 LICIA ROSSETTI & JOHN LUND  
 CATHY ROTH & GREGORY DAVIS  
 AL & CATHERINE ROUYER  
 KEN & THERESA ROWLEY  
 DAVID SALAS & MICHAEL HORD  
 LORI SALAZAR-FEDYK & JESSE JAMES  
 ING. EMILIANO SANCHEZ MARTINEZ  
 PAULA SAVAGE  
 BEVERLY SCHOFIELD  
 JACK & ALICE SCHWARTZ  
 NIEL SECHAN & MATTHEW MESSNER  
 RONALD SEDGWICK & LINDA WILD  
 ROBERT & BARBARA SELVAGE  
 SANDY & CHRISTINE SETH  
 ANNE SHANNON & ERIK FOSTER  
 ERIC SILGERO  
 JENNIFER SIKOV  
 PHIL SIMS & FABIAN LEYVA  
 ERIC SLEIGH & CHRISTOPHER WISEMAN  
 DAVID & MARGARET SOLOMON  
 JIM STAGI & FELIX BANUELLOS  
 GREG STANTON & GABRIELA HIDALGO  
 BETTY STORK  
 CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI  
 CLIFF & ROSEMARY STUEHMER  
 DONALD & MARIE SULLIVAN  
 KENT & SUSAN SWANSON  
 DAVID SZYSZKA & GIOVANY MARCELENO

DAVID TARRANT  
 BILLIE & TIM TAYLOR  
 BETH TESLER  
 TIM THIBAULT & K.E. OLSHEWSKY  
 NEIL & MARY THOMASSEN  
 TIK & JON THURSTON  
 FABIOLA TORRES GARCIA  
 KEN TOUCHET & GARY HOWARD  
 MIGUEL TOVAR  
 BILL & PAULINA TRACHTENBERG  
 SCOTT TUFT  
 DON VARNI & ALEJANDRO ARREOLA  
 MICHELLE VENANCE & BRANKA DEUTSCH  
 PABLO & DIKI VOIGT  
 CATHY VON ROHR  
 THOMAS & PATRICIA WAGNOR  
 THOMAS WARMERDAM & LORENA DÁVILA  
 ABBY WARNER & GREG CZECH  
 NANCY WARNER  
 JOHN & BARBARA WARREN  
 BILL WEIL & ALINES HAPIRO  
 DAVID & SUSAN WELLWOOD  
 ROBERT & MARYANNE WEZENBECK  
 GREG WHITE & PEGGY REMSEN  
 JUSTIN WILLIAMS  
 THOMAS & NOEL WILSON  
 ANDREW WOOD & NAOMI KITAMURA  
 JON WORTHINGTON & BRYAN HOULETTE  
 RODOLFO ZAGARENA

## INDIVIDUAL

ANA AGUILAR  
 IMRE ALMASSY  
 ANDREW BARKER  
 CARMEN BERKOWITZ  
 CLAUDIA BROWN  
 MARCIA BUTTEL  
 MARCIE CAVANAGH  
 SANDRA CESCA  
 FABRIZIO CETTO PADILLA  
 DENISE DERAMEÉ  
 MARTIN DYER  
 BONNIE ECCLES  
 LUZ MARIA GONZALES VILLAREAL  
 FREDEKE GOODYEAR  
 DEE GRIFFITH  
 CURT HAHN  
 BARRY HAYHURST  
 HAL HOULDING  
 JEANNIE HNYTKA

NANCY KAHN  
 THOMAS KAUN  
 BIFANI KENNA  
 MANSUR KIADEH  
 MARLEN ANN KNAFELC  
 KITTY LEONARD  
 VELORA LILLY  
 LEONOR LOPEZ  
 DEAN MCINTYRE  
 HELENA MUSIELAK  
 ANN NEFF  
 PAT NICHOLS  
 THOERRIN OLDENBOURG  
 KATHLEEN PHELPS  
 DON PITMAN  
 FREG PRUDAT  
 LARRY READ  
 LUIS REYES BRAMBILA  
 DAVID ROSE

JUDITH ROTH  
 MARY ANN ROTH  
 ANN SAVIO  
 CHRISTIE SEELEY  
 PATRICIA SLOWHEY  
 SHIRLEY SMITH  
 MICHAEL SNYDER  
 CARLOS SORIANO  
 JOE STROUD  
 WILLIAM THEILEMAN  
 SHERRY TOFFIN  
 PAULINA VALÉS TORT  
 CATHY VON ROHR  
 BARBARA WASHINGTON  
 LISA WILSON MCCLEERY  
 ALICE WINBORNE  
 STANLEY WINBORNE  
 DONNA WYMAN

Si no ves tu nombre en la lista o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a, Michaela Flores: [memberships@vbgardens.org](mailto:memberships@vbgardens.org) Gracias.

(S) = estudiante (I) = independiente  = fallecido

## Así mismo agradecemos a estas fundaciones:

**BROOKLYN BIRD CLUB**  
**CHARLES H. STOUT FOUNDATION**  
**INTERNATIONAL FRIENDSHIP CLUB**  
**MELINDA McMULLEN CHARITABLE TRUST**  
**STANLEY SMITH HORTICULTURAL TRUST**

# Tus donativos al Jardín Botánico son muy apreciados.

## México



- Expedimos, a través de la Fundación Punta de Mita (FPM), **recibos deducibles de impuestos** para donaciones a beneficio del Jardín Botánico de Vallarta.
- Envía un correo sobre tu donativo para el Jardín Botánico de Vallarta a [donaciones@fundacionpuntademita.org](mailto:donaciones@fundacionpuntademita.org) con una copia a [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)
- En dicho correo incluye tu nombre, así como la fecha y la cantidad de tu donativo.

## Los cheques pueden ser enviados a:

Fundación Punta de Mita, A.C.  
Carretera Federal Libre 200 Km 18.05  
Punta Mita, Nayarit, C.P. 63734 México.

- Proporciona a FPM tu dirección de correo electrónico y la información que debe ser incluida en el recibo deducible de impuestos (será enviado por correo electrónico).
- Incluye a FPM la confirmación (copia del cheque) para rastreo.

## Transferencia electrónica:

Banco: Banamex

Cuenta en pesos mexicanos (MXN):

Cuenta en dólares EE. UU. (USD):

CÓDIGO SWIFT: BNMXMXMM

09840115760 CLABE 002375098401157608

09849002101 CLABE 002375098490021017

Paypal: [www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help](http://www.fundacionpuntademita.org/en/how-to-help)

## Canadá



Nuestros programas califican para expedir recibos de donativos a través de The Canadian Children's Shelter of Hope Foundation (CCSHF)

## Los cheques pueden ser enviados a:

Canadian Children's Shelter of Hope Foundation  
87 Lavinia Ave  
Toronto, ON,  
M6S 3H9  
Canada

En tus cheques escribe "VBG" en referencia a Vallarta Botanical Garden.

También puedes donar utilizando tu tarjeta de crédito en CanadaHelps.org (la página de donativos está vinculada al CCSHF y su web [www.ccsfh.ca](http://www.ccsfh.ca))

## EE.UU.



Nuestra organización de apoyo puede promover recibos de donativos: "Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C."

## Los cheques pueden ser enviados a:

Friends of Vallarta Botanical Gardens, A.C.  
759 North Campus Way  
Davis, CA 95616

## Se aceptan transferencias electrónicas y/o depósitos directos:

Escribe a [treasurer@vbgardens.org](mailto:treasurer@vbgardens.org) para obtener los números de ruta y de cuenta.

## Pagos con tarjeta de crédito:

Llámanos: +52 322 223 6182

## Donativos de acciones e IRA distributions:

- Charles Schwab Account # 46789311 DTC Clearing # 164 Code: 40 DTC # 0352 Account # 7422361
- Chase Brokerage



## ¡Gracias por tus generosas contribuciones!

Tel: 01 52 322 223 6182 (llamadas internacionales) o 223 6182 (llamadas locales)

Email: [info@vbgardens.org](mailto:info@vbgardens.org)

Web: [www.vbgardens.org/es](http://www.vbgardens.org/es)